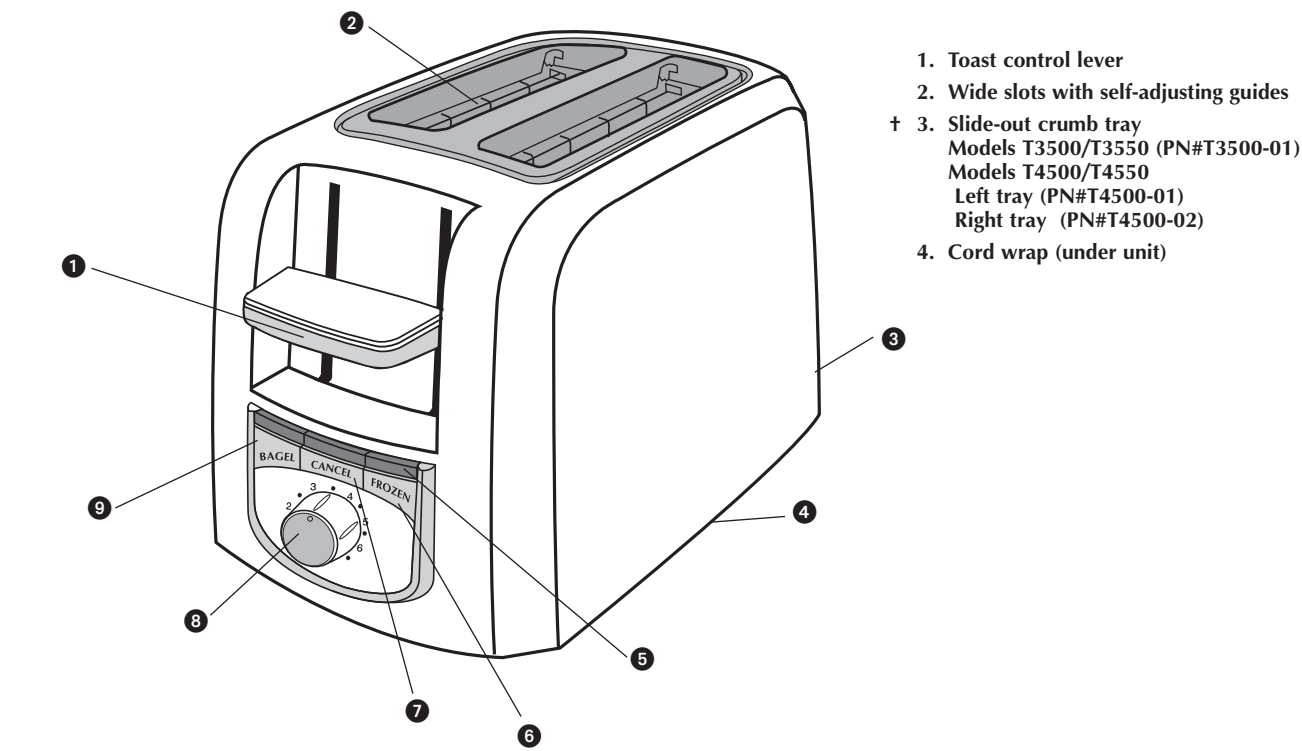


Size: 21.75" x 17"

Product may vary slightly from what is illustrated. / Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado. / Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



1. Toast control lever
2. Wide slots with self-adjusting guides
- † 3. Slide-out crumb tray
Models T3500/T3550 (PN#T3500-01)
Models T4500/T4550
Left tray (PN#T4500-01)
Right tray (PN#T4500-02)
4. Cord wrap (under unit)
5. LED indicator lights
6. FROZEN button
7. CANCEL button
8. Toast shade selector
9. BAGEL button
- † Consumer replaceable

1. Palanca de control de tostado
2. Ranuras amplias con guías de ajuste automático
- † 3. Bandeja de residuos corrediza
Modelos T3500/T3550
(No. de pieza T3500-01)
Modelos T4500/T4550
Bandeja izquierda (No. de pieza T4500-01)
Bandeja derecha (No. de pieza T4500-02)
4. Enrollado del cable (debajo del aparato)
5. Luces indicadoras por diodo emisor de luz (DEL)
6. Botón de alimentos congelados
7. Botón de cancelar
8. Selector de grado de tostado
9. Botón para bagels
- † Reemplazable por el consumidor

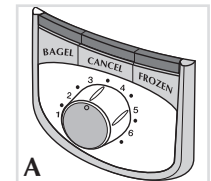
1. Levier de commande du grillage
2. Fentes larges avec guides autoréglables
- † 3. Plateau à miettes coulissant
Modèles T3500/T3550 (pièce n° T3500-01)
Modèles T4500/T4550
Plateau de gauche (pièce n° T4500-01)
Plateau de droite (pièce n° T4500-02)
4. Enrouleur de cordon (sous l'appareil)
5. Témoins à D.É.L.
6. Bouton pour aliments surgelés (FROZEN)
7. Bouton d'annulation (CANCEL)
8. Sélecteur du degré de grillage
9. Bouton pour baguels (BAGEL)
- † Remplaçable par le consommateur

How to Use

This appliance is for household use only.

1. Unpack the appliance and remove any stickers and packing material.

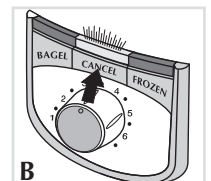
Important: For warranty verification, do not remove line cord sticker.



2. Plug the power cord into a standard wall outlet.
3. Adjust the toast shade selector to the desired setting (1 to 6) (A). For first use, set the dial to a middle setting of 4; adjust as desired to suit your taste.

Tip: Toast thin slices on low settings.

4. Place bread slices or other foods in the slots and press down the toast control lever until it clicks.



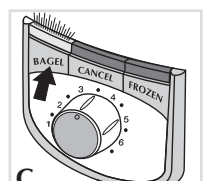
- The self-adjusting bread guides will automatically adjust to hold the food in place.
- The light above the CANCEL button automatically comes on whenever you press down the toast control lever, and remains on until toasting is done or you press the CANCEL button (B).
- When toasting is done, the toast control lever goes up and the unit shuts off.
- The toast control lever has an extra-lift feature that lets you move up the lever to remove the toast.

For 4-slice models: Your toaster features two sets of independent slots each with individual toast shade selectors, bagel, frozen and cancel buttons. Be sure to adjust each toast shade selector individually so that you can toast two different kinds of foods (for example, waffles on one side, bagels on the other) at once using different settings.

TOASTING BAGELS

1. Use the BAGEL function to toast bagels and English muffins, crispy on the inside, soft and warm on the outside.
2. To use, place cut bagel or English muffin inside the slots with cut side toward the inside of the toaster.
3. Press down the toast control lever. The light above the CANCEL button comes on until toasting is done or you press the CANCEL button.

Important: You must press down the toast control lever before selecting a function. If not, the function will not be activated.

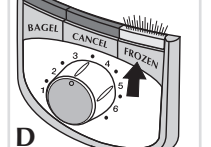


4. Press the BAGEL button (C). The light above the button comes on and remains on until toasting is done or you press the CANCEL button. When toasting is done, the toast control lever goes up and the unit shuts off.

TOASTING FROZEN FOODS

1. Place food in the slots and press down the toast control lever until it clicks. The light above CANCEL button comes on until toasting is done or you press the CANCEL button.

Important: You must press down the toast control lever before selecting a function. If not, the function will not be activated.



2. Press the FROZEN button (D). The light above the button comes on until toasting is done or you press the CANCEL button.
3. If food becomes jammed, the built-in auto power-off function will automatically shut off the power.

In 4-slice models: Since the two sets of controls function independently, the auto power-off feature stops toasting only on the side where a food jam occurs.

Important for any model: Unplug the cord and move the toast control lever up and down a few times to raise jammed food. Never use metal utensils to free food.

4. To interrupt toasting at any time, press the CANCEL button.

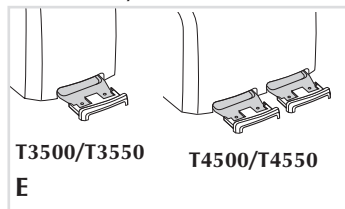
Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Always unplug the cord from the electrical outlet and allow the toaster to cool before cleaning. Do not immerse the toaster in water.

Crumb Tray



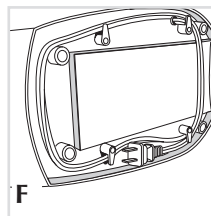
1. Grasp the handle at the back of the toaster and pull out the crumb tray (E).
Note: The 4-slice models have 2 crumb trays — one on either side.
2. Dispose of crumbs and wash the tray in warm, sudsy water. The tray is not dishwasher safe. You can remove stubborn spots with a nylon mesh pad.
3. Be sure to dry thoroughly before sliding the tray back into the toaster.

Cleaning Outside Surfaces

Allow the toaster to cool completely before cleaning.

- Wipe the exterior with a damp cloth or sponge and dry with a paper towel.
- Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surfaces and never spray cleaners directly onto the toaster.

STORAGE



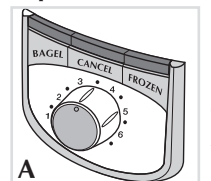
Use the cord wrap on the bottom of the toaster to minimize clutter on you counter and for easy storage (F).

Como usar

Este aparato es para uso doméstico solamente.

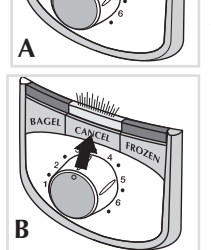
1. Desempaque el aparato y retire toda calcomanía y material de empaque.

Importante: Para verificación de la garantía, por favor retire la etiqueta del cable eléctrico.



2. Enchufé el cable a una toma de corriente ordinaria.
3. Ajuste el selector de grado de tostado al nivel deseado (entre 1 y 6) (A). Si es la primera vez que utiliza este aparato, ajuste el control a la posición media, (4) y luego al gusto.

Consejo: Las rebanadas delgadas se deben tostar a un nivel de temperatura bajo.



4. Coloque las rebanadas de pan/alimentos en las ranuras y presione la palanca de control de tostado hasta escuchar un clic. Las guías de ajuste acomodan las rebanadas gruesas o delgadas automáticamente.
- Las guías de ajuste automático se mueven a fin de acomodar los alimentos automáticamente adentro de las ranuras.
- La luz sobre el botón de cancelar se ilumina automáticamente siempre que uno presiona para abajo la palanca de tostar. Esta luz permanece encendida hasta finalizar el ciclo de tostado o hasta que uno presiona el botón de cancelar (B).
- Una vez finalizado el ciclo de tostado, la palanca de control de tostado se eleva y el aparato se apaga.

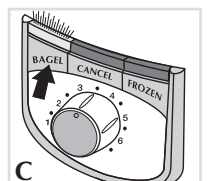
- La palanca de control de tostado cuenta con un dispositivo de impulso que permite mover y elevarla a fin de retirar los alimentos fácilmente.

En el caso de los modelos de 4 rebanadas: El tostador cuenta con dos juegos de ranuras independientes; cada uno con selector de grado de tostado y botones de bagels, de alimentos congelados y de cancelar. Asegúrese de ajustar los controles del grado de tostado individualmente a fin de preparar dos tipos de alimentos a la vez; para el caso, uno puede tostar bagels y waffles simultáneamente con ajustes de temperatura diferentes.

PARA TOSTAR BAGELS

1. Presione el botón de la función BAGEL para tostar los bagels y los muffins ingleses dorados por adentro; suaves y tibios por fuera.
2. Corte los bagels o los muffins ingleses por mitad e introdúzcalos en el tostador con los centros hacia adentro del tostador.
3. Presione para abajo la palanca de control de tostado. Observe que la luz sobre el botón CANCEL se ilumina y permanece así hasta finalizar el ciclo de tostado o hasta que uno presiona el mismo botón.

Importante: Uno debe presionar la palanca de control de tostado antes de elegir una función, de lo contrario, la función deseada no es activada.

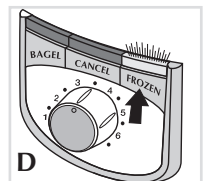


4. Presione el botón BAGEL (C). Observe que la luz sobre este botón se ilumina y permanece así hasta finalizar el ciclo de tostado o hasta que uno presiona el botón CANCEL. Una vez finalizado el ciclo de tostado, la palanca de control de tostado se eleva y el aparato se apaga.

PREPARACIÓN DE ALIMENTOS CONGELADOS

1. Coloque los alimentos en las ranuras y presione la palanca de control de tostado hasta escuchar un clic. Observe que la luz sobre el botón CANCEL se ilumina y permanece así hasta finalizar el ciclo de tostado o hasta que uno presiona este mismo botón.

Importante: Uno debe presionar la palanca de control de tostado antes de elegir una función, de lo contrario, la función deseada no es activada.



2. Presione el botón FROZEN (D). Observe que la luz sobre este botón se ilumina y permanece así hasta finalizar el ciclo de tostado o hasta que uno presiona el botón CANCEL. Una vez finalizado el ciclo de tostado, la palanca de control de tostado se eleva y el aparato se apaga.
3. Si los alimentos se llegan a trabar, observe que se activa el dispositivo de apagado automático.

Modelos de 4 rebanadas: Gracias al funcionamiento independiente de los dos juegos de controles, el dispositivo de apagado automático interrumpe el ciclo de tostado solamente en el costado del tostador adonde existe alguna obstrucción.

Importante para cualquier modelo: En el caso de obstrucción de alimentos, desconecte el cable y mueva la palanca de tostado de arriba hacia abajo. Jamás utilice utensilios metálicos para destrabar los alimentos.

4. Para interrumpir el ciclo de tostado, presione el botón de cancelar.

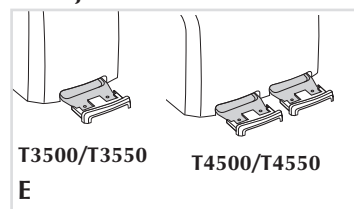
Cuidado y limpieza

El aparato no contiene piezas de reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

LIMPIEZA

Siempre desconecte el cable de la toma de corriente y permita que el tostador se enfríe antes de limpiarlo. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

Bandeja de residuos



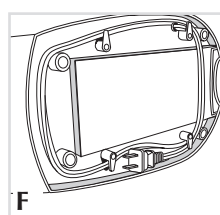
1. Sujete el asa en la parte trasera del tostador y tire de la bandeja de residuos (E).
Nota: Los modelos de cuatro rebanadas cuentan con dos bandejas de residuos; una a cada lado.
2. Deseche las migajas y lave las bandejas en agua tibia enjabonada. Estas bandejas no se deben lavar en la máquina lavaplatos. Utilice una almohadilla de nailon para remover las manchas persistentes.
3. Asegúrese de secar bien la bandeja antes de colocar la bandeja en su lugar.

Limpieza de las superficies exteriores

Espere que el tostador se enfríe bien antes de limpiarlo.

- Limpie el exterior con una esponja o con un paño húmedo y séquelo con una toalla de papel.
- No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos que puedan rallar las superficies y jamás rocíe limpiadores directamente al tostador.

ALMACENAMIENTO



Utilice el enrollado del cable en el inferior del aparato que ayuda a descongestionar el mostrador y permite almacenar el aparato fácilmente (F).

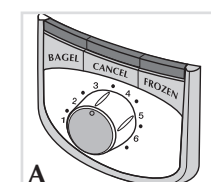
Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

1. Déballez l'appareil et retirez toute étiquette et tout matériau d'emballage.

Important : Afin de pouvoir en vérifier la garantie, ne pas retirer l'étiquette du cordon d'alimentation.

2. Brancher le cordon dans une prise murale standard.

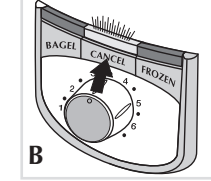


3. Régler le sélecteur du degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 6) (A). À la première utilisation, le régler à la position centrale de 4; régler au goût par la suite.

Conseil pratique : Faire griller les tranches minces aux réglages inférieurs.

4. Déposer les tranches ou les aliments dans les fentes et abaisser le levier de commande jusqu'à l'émission d'un déclic.

- Les guides pour les tranches se règlent automatiquement pour retenir les tranches minces ou épaisses en place.



- Le témoin au-dessus du bouton d'annulation (CANCEL) s'allume automatiquement lorsqu'on abaisse le levier de commande de grillage et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation (B).

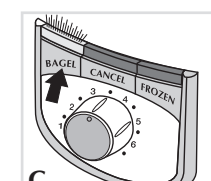
- À la fin du cycle de grillage, le levier de commande remonte et l'appareil s'arrête.
- Le levier de commande est doté d'une fonction de soulèvement additionnel qui permet de soulever le levier pour sortir l'aliment.

Dans le cas des modèles à 4 tranches, l'appareil comporte deux jeux distincts de sélecteurs du degré de grillage, de boutons pour baguels, pour aliments surgelés et d'annulation de manière à faire griller deux types d'aliments simultanément (des gaufres d'un côté et des baguels de l'autre, par exemple) à des réglages différents.

GRILLAGE DE BAGUELS

1. Utiliser le bouton pour baguels (BAGEL) pour griller l'intérieur des baguels et des muffins anglais tout en laissant l'extérieur chaud et moelleux.
2. Pour s'en servir, placer la face coupée du baguel ou du muffin anglais vers l'intérieur du grille-pain.
3. Abaisser le levier de commande. Le témoin au-dessus du bouton d'annulation s'allume et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation.

Important : Il faut abaisser le levier de commande avant de choisir une fonction. Sinon, la fonction ne sera pas activée.

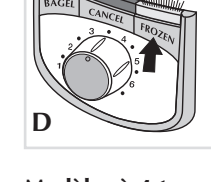


4. Enfoncer le bouton pour baguels (BAGEL) (C). Le témoin au-dessus du bouton s'allume et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation. À la fin du cycle de grillage, le levier de commande remonte et l'appareil s'arrête.

GRILLAGE D'ALIMENTS SURGELÉS

1. Déposer les aliments dans les fentes et abaisser le levier de commande jusqu'à l'émission d'un déclic. Le témoin au-dessus du bouton d'annulation s'allume et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation.

Important : Il faut abaisser le levier de commande avant de choisir une fonction. Sinon, la fonction ne sera pas activée.



2. Enfoncer le bouton pour aliments surgelés (FROZEN) (D). Le témoin au-dessus du bouton s'allume et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation. À la fin du cycle de grillage, le levier de commande remonte et l'appareil s'arrête.
3. Lorsqu'un aliment reste coincé, la fonction intégrée d'arrêt automatique coupe automatiquement le courant.

Modèles à 4 tranches : Puisque les deux jeux de commandes fonctionnent de façon indépendante, la fonction d'arrêt automatique arrête le grillage seulement du côté où l'aliment est bloqué.

Important pour tous les modèles : Débrancher le cordon et déplacer le levier de commande du grillage à quelques reprises de haut en bas afin de dégager l'aliment coincé. Ne jamais utiliser d'ustensiles métalliques pour dégager l'aliment.

4. Pour interrompre le cycle de grillage en tout temps, il suffit d'enfoncer le bouton d'annulation.

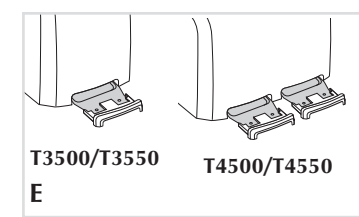
Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut entretenir aucune composante du produit. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

NETTOYAGE

Toujours débrancher le cordon de la prise et laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Ne pas immerger l'appareil.

Plateau à miettes



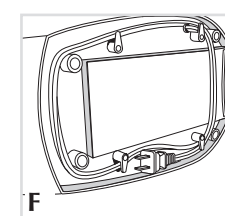
1. Saisir la poignée sur le côté de l'appareil et retirer le plateau à miettes (E).
Note : Les modèles à 4 tranches comportent deux plateaux à miettes — un de chaque côté.
2. Jeter les miettes et laver le plateau dans de l'eau chaude savonneuse. Le plateau ne va pas au lave-vaisselle.
3. On peut enlever les taches tenaces à l'aide d'un tampon en nylon. Bien assécher le plateau avant de le remettre en place.

Nettoyage de la paroi extérieure

Il faut s'assurer que l'appareil est complètement refroidi avant de le nettoyer.

- Essuyer la paroi extérieure à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide, puis assécher à l'aide d'un essuie-tout.
- Ne pas utiliser des produits nettoyants forts ni abrasifs car ceux-ci peuvent égratigner la surface et ne jamais vaporiser des produits nettoyants directement sur l'appareil.

RANGEMENT



Utiliser l'enrouleur de cordon qui se trouve sous l'appareil afin de minimiser l'encombrement du comptoir et pour en faciliter le rangement (F).

